



# A l'ombre des platanes



## Une confiance renouvelée en nos institutions

La remise en question de nos institutions est devenue chose fréquente. Que ce soit au niveau communal, cantonal ou fédéral, les mesures prises par des autorités ou des administrations génèrent souvent une certaine défiance, remettant du même coup en doute notre système politique et ses représentants. Il est dès lors opportun de rappeler que face à des situations nouvelles et alambiquées, l'exercice du pouvoir est particulièrement ardu. Quelles que soient les décisions prises, les critiques naissent du mal-être que peut engendrer la situation dans laquelle nous nous trouvons. C'est dans ces moments particulièrement délicats que les institutions garantissent le fonctionnement de la société.

Quand bien même elles sont critiquées, elles sont un garant de stabilité et contribuent au bien-vivre et au vivre-ensemble. L'aphorisme de Winston Churchill selon lequel « la démocratie est le pire des régimes à l'exception de tous les autres » prend ici tout son sens. Même s'il est toujours possible de faire mieux, force est de constater que nos systèmes politiques suisses tiennent leurs promesses et que nos institutions ainsi que nos édiles ont géré et gèrent des enjeux aussi compliqués que la politique sanitaire, climatique ou la géopolitique avec efficacité et responsabilité.

ANNE-LAURE COUCHEPIN VOUILLOZ, PRÉSIDENTE DE LA VILLE

## Renouvellement des équipements sportifs



**Le stade d'Octodure est en pleine réfection. Ses installations d'athlétisme vieillissantes exigent d'importants travaux pour leur remise aux normes.**

En 2020, un terrain synthétique a été installé à la demande du Martigny-Sports afin de permettre les entraînements en extérieur tout au long de l'année. Il est homologué pour la 1<sup>re</sup> ligue de football. L'entretien du terrain est désormais facilité car la tonte n'est plus nécessaire et son utilisation est possible même lors de fortes pluies rendant les surfaces en herbe impraticables. En parallèle, les terrains d'entraînement ont été réaménagés et celui de baseball a été déplacé. L'éclairage a également été repensé. Le tout a coûté 3,25 millions.

Les travaux actuellement en cours concernent le stade d'athlétisme. Un nouveau tartan est en train d'être posé. « En raison de l'affaissement du coffre sous le béton et de l'état d'usure de la couche de tartan, une simple rénovation de celle-ci par "retopping" n'était pas possible, précise Stéphane Jordan, architecte de ville. Nous refaisons aussi les cunettes, soit les rigoles en béton placées en bord de pistes pour recueillir l'eau de pluie, les aires de steeple, de sauts et de javelot. »

La piste de 100 mètres est élargie de deux couloirs devant la tribune principale. Les gradins en béton dans la butte nord seront démolis et reconstruits en raison de leur vétusté. Une bande de sécurité de 1 m de large, exigée par les normes, sera également aménagée. La butte ainsi que les peupliers seront enlevés, mais les arbres seront bien entendu replantés. Ces suppressions sont liées aux travaux du passage inférieur de l'avenue des Neuilles.

Le chronométrage, l'éclairage et la sonorisation du stade vont être complètement renouvelés. Tous ces réaménagements devraient être achevés pour le mois de septembre. « Des sondages archéologiques seront réalisés, mais nous sommes en dehors de la zone sensible et nous espérons ne pas avoir de mauvaises surprises, relève Stéphane Jordan. Seule contrainte : bénéficier de huit semaines de beaux temps cet été pour pouvoir poser le tartan. »

Les Martignerains profiteront prochainement d'équipements entièrement remis à neuf au stade d'Octodure.

## AGENDA

Vendredi 13 mai



**Fête populaire dès 17 h 45**, Place Centrale, réception de la présidente du Grand Conseil M<sup>me</sup> Géraldine Arlettaz-Monnet, productions musicales des sociétés locales, Funkadonf puis Magic Men.



**VE 20.05.2022 à 19 h** Prix « Mérite sportif » et « Sportifs méritants » 2020-2021, Salle du Midi, apéritif offert

**Jusqu'au 22.05.2022** « Paysages oubliés : regards sur la plaine », Manoir, du mardi au dimanche, 14 h - 18 h. [www.manoir-martigny.ch](http://www.manoir-martigny.ch)

**Jusqu'au 06.06.2022** « Jean Dubuffet, rétrospective », Fondation Gianadda, tous les jours, 10 h - 18 h. [www.gianadda.ch](http://www.gianadda.ch)

**Jusqu'au 27.08.2022** « L'appel du Lötschental », lu-ma-me-ve-sa 13 h - 18 h, jeudi 10 h - 18 h. [www.mediatheque.ch](http://www.mediatheque.ch)

## Les travaux en quelques chiffres

La réfection de la piste d'athlétisme s'effectue de mai à septembre 2022 pour un montant estimé de **2,62** millions.

La piste de 100 mètres est élargie de **2** couloirs côté tribune.

La bande de sécurité, située à l'extérieur des lignes de courses, passe de 30 cm à **1** m.

Le coût de la remise à niveau de l'éclairage, du chronométrage et de la sonorisation du stade a été budgétisé à

**830 000**

francs; celui des travaux concernant les gradins, les tranchées d'infiltration et les aménagements extérieurs à la piste se monte à **1,5** million.



## 450 arbustes pour la biodiversité

Grâce à l'appui de l'association « there-for-you » et de la Ville,

quatre classes primaires de Charrat et Martigny ont planté plus de 450 arbustes indigènes en mars dernier. Cette action s'inscrit dans le cadre du réseau écologique agricole lancé en 2015 déjà et elle contribue à la sensibilisation de nos élèves à la biodiversité. Ces « rideaux-abris » situés près du Guercet deviendront autant de lieux de nidification ou de refuges pour les oiseaux et les petits mammifères.



Collection famille Couchepin, Médiathèque Valais - Martigny, 1914

Comme le laisse penser la pierre scellée sur sa tour qui domine la place du Bourg, le bâtiment original des **Trois Couronnes** a probablement été construit au tout début du XVII<sup>e</sup> siècle. Il abritait initialement le siège du représentant local de l'évêque de Sion, le vidomme, qui, ne résidant qu'exceptionnellement à Martigny, était représenté par un lieutenant.

## Il était une fois...

A l'intérieur de l'actuel restaurant éponyme, une enseigne de 1792 signale ce « bon logis » à l'attention des voyageurs « à pied ou à cheval ».

## Le Marathon des terroirs

Les 3 et 4 juin prochains, le Marathon des terroirs du Valais reliera la vieille ville de Sion à Martigny. En marge de ce parcours de 42 km qui traversera nos vergers et nos vignes pour se terminer dans notre amphithéâtre romain, la possibilité sera aussi offerte aux moins aguerris de courir 10 ou 21 km (enfants 2,1 ou 4,2 km) seuls, en relais ou en équipe mixte.

Renseignements et inscriptions : [www.marathonvalais.ch](http://www.marathonvalais.ch)



Illustration Elisa Requena

## C'était à Martigny



### LISE VANNIER FAVRE, CARNAVAL DU BOURG

Le Carnaval du Bourg a fait son grand retour, fin février. « Les allègements des mesures sanitaires

nous ont convaincus d'organiser cette édition », explique Lise Vannier Favre, vice-présidente du comité d'organisation. « C'était une réelle surprise. Nous avons eu huit jours pour tout mettre sur pied ! » Les bistrotts de la rue du Bourg ont joué le jeu en créant leur propre ambiance carnavalesque. Mais pas de grande tente cette année, ni de cortèges, hormis celui de l'incinération d'Agrippine : « En 2023, le Carnaval du Bourg se déroulera normalement avec toutes les animations habituelles », rassure Lise Vannier Favre.



### PIERRE BOISMORAND ET AGNÈS THUÉGAZ, CULTE DE NOËL

Le Temple de Martigny a connu les honneurs d'une retransmission du

culte de Noël en direct et en Eurovision, sur les ondes et les chaînes TV de la RTS. Pour les pasteurs Pierre Boismorand et Agnès Thuégaz, cela a été avant tout un moment de partage d'une rare intensité, qui a demandé beaucoup de préparation. Les mesures liées à la pandémie ont évidemment compliqué encore la donne. « Notre célébration a été axée sur les témoignages de paroissiens ayant bénéficié de l'accueil de l'Eglise, pour souligner le fait que celle-ci est un refuge pour tous. »



Événement à revoir sur internet :

## Au cœur de l'administration communale



Photos Romain Boisset

L'équipe du greffe municipal : Nathalie, Brendon, Anaëlle, Giovanna, Farah et Isabelle.



Les cartes de résident, de bus ou de piscine sont notamment délivrées par le greffe municipal.

**Le greffe municipal joue un rôle central dans le fonctionnement de l'administration octodurienne. Si les collaborateurs de la chancellerie œuvrent principalement dans l'ombre, de nombreuses prestations aux citoyens dépendent directement de ce service.**

Au premier étage de l'Hôtel de Ville bat le cœur de l'administration. C'est notamment ici que transite l'ensemble du courrier entrant et sortant. « Nous sommes une courroie de distribution. Notre mission est de faire le lien entre les différents services, mais aussi entre les organes législatifs et exécutifs », détaille Anaëlle Henry-Baillifard, secrétaire municipale adjointe.

Dans ce bureau, on touche à tout. De l'envoi du matériel de vote aux citoyens à la prise de PV, en passant par l'organisation des réceptions officielles. Le greffe offre aussi des prestations directes à la population, comme la délivrance de cartes, d'autorisations liées à l'organisation de manifestations ou la location des salles communales.

« C'est un travail passionnant et très varié. Et nous sommes une super équipe », lance Anaëlle Henry-Baillifard. En plus de son activité quotidienne, le greffe municipal anticipe l'avenir. « Nous sommes en train de plancher sur la numérisation de l'administration et de certaines prestations. Ce sera le grand chantier des prochaines années », se réjouit-elle.

## Un couvert flambant neuf sur les rives de la Dranse

C'est une bâtisse discrète, longtemps oubliée, au départ du parcours Vita de Martigny-Croix. Cette ancienne centrale hydroélectrique a turbiné les eaux de la meunière des Artifices de 1893 à 1908. L'électricité générée par sa roue à aubes permettait alors de faire fonctionner la fabrique de pâtes alimentaires Torrione et d'éclairer certaines rues. Un patrimoine méconnu que Léonard Gianadda a choisi de restaurer et de mettre en valeur notamment grâce à la création d'un couvert.

A l'extérieur, des tables, des bancs et deux grills ont été installés. Ils pourront être utilisés par tous, sans réservation préalable. Les espaces intérieurs ont été modernisés. Plusieurs salles seront proposées à la location, pour des réunions, des conférences ou des repas. La bâtisse retrouve également sa fonction originelle grâce à la pose d'une nouvelle roue à aubes. Des témoins lumineux indiqueront sa production et apporteront une note didactique au lieu. L'inauguration est prévue en début d'été.



Après plus d'un siècle d'inactivité, la première usine électrique de Martigny reprend du service grâce à une nouvelle roue à aubes.

## Le photovoltaïque, un énorme potentiel

Même si notre ville compte déjà de nombreux panneaux solaires, beaucoup d'autres toits pourraient en accueillir. Pour faciliter ce développement, Sinergy propose un service clé en main pour des installations photovoltaïques qui, avec un minimum d'entretien, garantissent une production durant au moins trente ans. Vous bénéficierez ainsi d'une solution de référence à un prix compétitif ainsi que de l'avance de l'aide fédérale. Des avantages non négligeables, autant pour vous que pour notre environnement.

[www.sinergy.ch/photovoltaïque](http://www.sinergy.ch/photovoltaïque)

## « Anime ton quartier »

Très sensible au vivre-ensemble, la Ville de Martigny s'est donné pour mission de développer la cohésion sociale. Par différents projets comme la Fête des voisins, le Festival des 5 Continents ou les Boîtes à lire, elle affirme sa volonté de créer du lien social.

Avec « Anime ton quartier », notre Ville et son Centre de Loisirs et Culture invitent les enfants, les familles, les jeunes et les seniors à participer à des projets d'actions communautaires dans leur quartier. Ils offrent ainsi « un point de rencontre et favorisent la citoyenneté, la solidarité, le respect et les échanges entre habitants ». Jouer, développer sa créativité... ces activités gratuites et ouvertes à tous incitent les habitants à prendre une part active dans la vie de leur quartier.

Après le Forum qui a vu ces activités se développer en avril dernier, ce sera bientôt le tour des Finettes (avenue des Neuvilles, du 4 au 28 mai), du Guercet (place de jeux, du 31 août au 24 septembre) et de Charrat (cour d'école, du 18 octobre au 12 novembre).

## L'actu en images



Photo Martigny Minotaures

Fondé en 2008 par des passionnés de baseball, le club **Les Minotaures** compte aujourd'hui plus de 80 membres actifs. Sa première équipe est active en LSRB (Ligue suisse romande) où elle joue les avant-postes alors que ses juniors participent aux championnats U12 et U15. [www.minotaures.ch](http://www.minotaures.ch)



Photo Paulette Lesage

Fin mars début avril, les prairies sèches du coteau de Charrat s'illuminent de milliers d'**adonis**. Connues depuis l'Antiquité pour leurs vertus médicinales - elles peuvent contribuer à augmenter la pression artérielle - ces renonculacées sont des plantes protégées par la convention CITES.

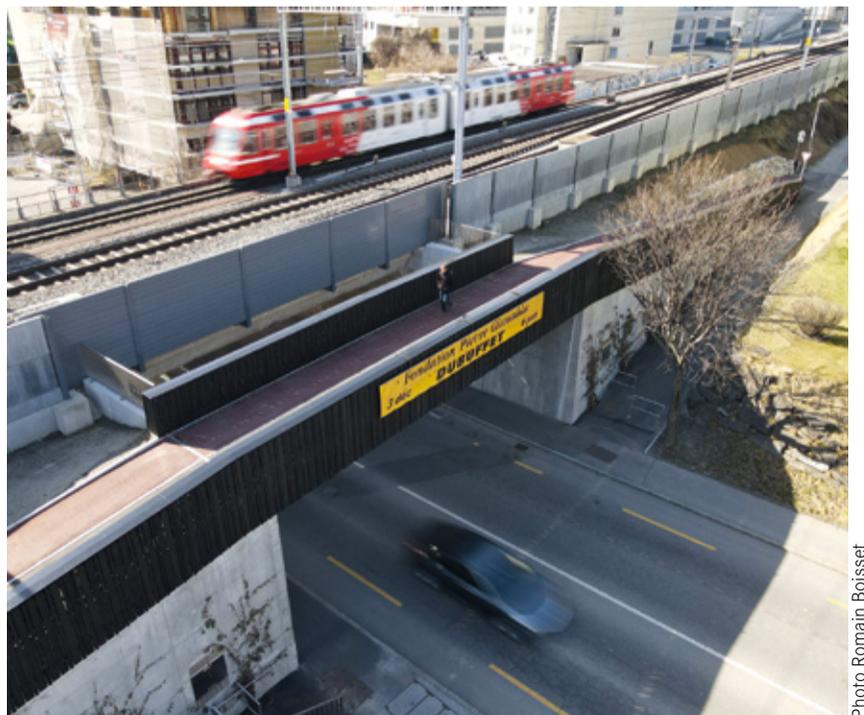


Photo Romain Boisset

Surplombant le passage inférieur de l'avenue de Fully et longeant la voie CFF, la **passerelle Prés de l'île** permet de relier la gare au quartier de La Bâtiaz. Cet ouvrage de 16 mètres de long pesant 50 tonnes est l'une des composantes du plan directeur de mobilité douce initié par notre Ville.



## Rencontre : Willy Darbellay

**Avec ses 71 années d'activité, Willy Darbellay détient le record absolu de longévité au sein de la fanfare Edelweiss. Mais le musicien n'y jouera désormais plus de son instrument. Rencontre à quelques jours d'une retraite musicale bien méritée.**

### À L'OMBRE DES PLATANES: Vous êtes musicien dans l'âme. Pourquoi vouloir arrêter ?

Place aux jeunes ! Il faut savoir renoncer lorsque tout va bien, avant d'y être obligé. Bien sûr, je le fais avec un pincement au cœur. Depuis mes débuts à l'âge de 12 ans, j'éprouve toujours le même plaisir à jouer du cornet au sein de l'Edelweiss. Il y règne une ambiance hors du commun, toutes les générations se côtoient. Mais il est temps de tourner la page. Mon dernier concert aura lieu fin mai, à Dorénaz, lors du Festival des Musiques du Bas-Valais.

### La musique a toujours fait partie de votre vie. Mais ce n'était de loin pas votre seul engagement extraprofessionnel.

C'est vrai. J'ai toujours voulu m'impliquer dans la vie de la cité, contribuer au vivre-ensemble, que ce soit comme scrutateur lors des élections, au sein du service du feu ou encore dans des associations comme le ski-club du Bourg ou la société de gym Aurore. Il est important de donner de son temps. Toutes ces expériences ont nourri ma curiosité.

### Vous aimez être sur le devant de la scène ?

Pas du tout, je préfère largement le travail de l'ombre. D'ailleurs, j'ai renoncé à prendre la présidence de l'Edelweiss. Et puis, les fonctions électives ne m'ont jamais fait rêver. La discrétion, ce n'est pas plus mal. Mais ça ne m'empêche pas de connaître beaucoup de monde ! Car mon plus grand plaisir est celui des rencontres.

### Il vous est arrivé de faire des fausses notes ?

Le seul moment où je n'en ai pas faites, c'est quand j'étais porte-drapeau ! (*Rires*) Plus sérieusement, si je devais revenir en arrière, je ne changerais pas grand-chose. Je ferais un peu plus de vélo et de montagne. C'est tout.



Photo Romain Boisset

Chez les Darbellay, la musique est une histoire de famille. « Ce cornet est centenaire. Il appartenait à mon grand-père », sourit Willy Darbellay.

## Vu d'ailleurs

« Il y a un proverbe chinois qui dit : "Voyage 10 000 km, lis 10 milliers de livres." Autrement dit, il faut beaucoup voyager et lire pour apprendre et avoir une vie riche », glisse entre deux tasses de thé, **Kate Baozhen Sun**. Un principe que cette pétillante Chinoise applique de longue date. A 13 ans, elle quitte sa famille pour partir étudier. Diplômée universitaire à 18 ans, elle enseigne l'anglais dans son pays d'origine, selon ses méthodes. « J'étais prof au lycée et collège, appréciée et reconnue par les élèves et les parents, même si je ne suivais pas toujours les règles. » Passionnée par les langues, elle s'initie à celle de Molière à l'Alliance française de Pékin. Visa pour la France en poche, elle part à Grenoble où elle passe un MBA. Après avoir travaillé pour plusieurs entreprises internationales, elle crée sa propre société de formation en communication interculturelle.

Sa soif de découvertes l'a amenée à vivre à différents endroits dans le monde. Mais c'est le style de vie à l'européenne qui lui convient le mieux. Saisissant une opportunité professionnelle, Kate Baozhen Sun décide de poser ses valises à Martigny où elle se montre toujours aussi active. Présidente de l'Association Chinoise de Suisse, elle s'investit volontiers dans le bénévolat. « Quand on est gentil avec les autres, ils le sont aussi avec vous. »



### Ce qu'elle apprécie...

« Le vin et le fromage ! Quand je suis arrivée à Martigny, en 2006, j'ai été accueillie par mon patron qui dirige une entreprise internationale et par son ami, Léonard Gianadda. Ils m'ont offert une assiette valaisanne et un gamay. J'ai trouvé cela délicieux. »

### Ce qui lui manque...

« Le thé et les fruits de mer. Et aussi les épices, en particulier le poivre de Sichuan, la province d'où je suis originaire. Mes parents, mon frère et ma sœur qui vivent toujours en Chine me manquent aussi. »

Ici, tout le monde l'appelle par son prénom anglais, Kate, mais son véritable prénom est Baozhen. Ce qui signifie « perle précieuse » en chinois et qui sied à merveille à cette entrepreneuse très investie dans la vie locale.

## Ma ville en 4 mots



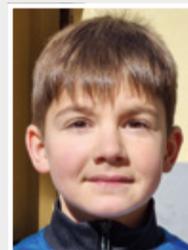
CONSTANCE  
BOSSICARD  
HABITE  
**AU COIN DE  
LA VILLE**  
DEPUIS 8 ANS

■ **RUINES** : Avec mes voisins qui pour la plupart sont aussi mes camarades de classe, on va aux ruines quand il fait beau. On s'amuse entre les murets comme dans un labyrinthe.

■ **PISCINE** : C'est proche de la patinoire, de la piscine, du terrain de foot et de celui de volley. J'aime nager avec mes copains quand il fait beau et acheter des sucreries à la buvette.

■ **JARDIN** : On a un grand jardin qui relie tous les immeubles. J'habite au rez-de-chaussée, alors je peux facilement rejoindre mes copains des autres bâtiments qui jouent dehors.

■ **CERM** : A côté, il y a le CERM. J'y vais quand il y a des expos. La dernière fois, c'était pendant la Foire du Valais. J'y suis allée avec mes copines... et nos parents pas loin !



JONAH  
LATHAM, VIT  
**AU BOURG**  
DEPUIS 9 ANS

■ **HISTORIQUE** : Il y a beaucoup de bâtiments anciens et ça me plaît ! C'est bien plus joli que des immeubles modernes en béton et en verre. Le Bourg a un charme unique.

■ **COOL** : Souvent, mes copains viennent me chercher pour aller au terrain de foot près de l'école. Il y a aussi des parcs et plein d'endroits secrets ! C'est un beau terrain de jeu, on ne s'ennuie pas !

■ **FESTIF** : Il y a toujours des animations. Cette année, je me suis par exemple déguisé en sportif des années 80 pour carnaval. Je participe aussi à d'autres événements comme le vide-grenier, la Foire au lard ou les soirées musicales durant l'été.

■ **COLORÉ** : Au Bourg, il y a des maisons de toutes les couleurs. Beaucoup d'habitants mettent des fleurs à leurs balcons durant l'été, les fontaines sont aussi fleuries. Tout cela crée une atmosphère très colorée.



### Impressum

#### Conception et rédaction :

JB COMM, Martigny

**Graphisme** : Graficalia, Martigny

**Impression** : CIC, Martigny